MTL. - 1 - L.4395/2.

25 X 1954

Coordinatie (2)

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling etgeving, tweede kamer, de 30e uli 1954 door de Minister van Openaar Onderwijs verzocht hem van dvies te dienen over een ontwerp an koninklijk besluit "houdende aststelling van de bezoldiging an het onderwijzend personeel van e Rijksveeartsenijschool te Kuregem en van de Rijkslandbouwhogeschoen met ingang van 1 Januari 1946", eeft de 22e September 1954 het olgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 30 juillet 1954, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant les rétributions du personnel enseignant de l'Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat à Cureghem, et des Instituts agronomiques de l'Etat, à partir du 1er janvier 1946", a donné le 22 septembre 1954 l'avis suivant :

Het ontwerp,dat een voorbeeld neemt aan de wetsbepalingen die het bezoldigingsstatuut van de hoogleraars der Rijksuniversiteiten hebben geregeld, strekt er toe bij koninklijk besluit soortgelijke voorzieningen te treffen ten aanzien van het onderwijzend personeel van de Rijksveeartsenijschool te Kuregem en van de Rijkslandbouwhogescholen.

De Raad van State stelt vast dat de bepalingen van het ontwerp die het bezoldigingsstatuut van dit personeel regelen, herhaaldelijk als regel veronderstellen, dat de betrekkingen in de bovenvernoemde drie inrichtingen kunnen worden gecumuleerd met andere betrekkingen bij een Rijksbestuur of met andere winstgevende beroepen of bezigheden.

Hierbij ziet het ontwerp over het hoofd, dat het personeel van de veeartsenijschool en van de landbouwhogescholen zonder enige beperking onder de toepassing valt zowel van het koninklijk besluit van 5 Februari 1935 dat, behoudens bij de wet bepaalde gevallen, cumulatie in beginsel verbiedt en slechts onder bepaalde beperkend opgesomde voorwaarden toestaat, als van de wet van 6 Maart 1925 tot regeling van de geldelijke gevolgen van cumulatie.

Indien van deze bepalingen ten aanzien van de hoogleraars der universiteiten kan worden afgeweken, is het omdat hun statuut bij de wet zelf is vastgesteld.

Om de hoogleraren van de in het ontwerp bedoelde inrichtingen op geldige wijze te voorzien van een statuut, waarin dergelijke afwijkingen voorkomen, behoort de Koning daartoe vooraf bij een wet gemachtigd te worden.

Eerst nadat een zodanige wet zal zijn goedgekeurd, zal de Raad van State het onderzoek van het ontwerp op nuttige wijze kunnen voortzetten.

Le projet s'inspire des dispositions législatives qui ont établi le statut pécuniaire des professeurs des universités de l'Etat et tend à accorder, par arrêté royal, un régime identique, au personnel enseignant de l'école de médecine vétérinaire de l'Etat à Cureghem et des instituts agronomiques de l'Etat .

Le Conseil d'Etat constate que les dispositions du projet qui fixent le statut pécuniaire de ce personnel, présupposent en divers points, comme étant la règle , la faculté de cumuler avec les fonctions exercées dans les trois établissements précités, d'autres emplois ressortissant à une administration de l'Etat ou d'autres professions et occupations lucratives.

A cet égard, le projet perd de vue que le personnel de l'école de médecine vétérinaire et des instituts agronomiques est soumis, sans restriction aucune , tant aux dispositions de l'arrêté royal du 5 février 1935 qui, sauf dans les cas prévus par la loi, interdisent en principe le cumul et ne l'autorisent qu'à certaines conditions limitativement énumérées, qu'aux dispositions de la loi du 6 mars 1925 réglant les conséquences pécuniaires des cumuls.

S'il a pu être dérogé à ces dispositions en ce qui concerne les professeurs des universités, c'est que leur statut a été fixé par la loi elle-même.

.../...

Pour accorder valablement aux professeurs des établissements visés par le projet un statut contenant des dérogations identiques, le Roi devra, au préalable, y être autorisé par une loi.

Ce n'est qu'après le vote d'une telle loi que le Conseil d'Etat pourra utilement poursuivre l'examen du présent projet.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J.COYETTE,	raadsheren van State,	
	K.MEES,	conseillers d'Etat,	
	F.DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	F.VAN GOETHEM,	assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Openbaar Onderwijs.
expédition délivrée à M. le Ministre de l'Instruction publique.

De 1954.

Le 1954.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.